

# HERALDO DE NAVARRA

AÑO I

Teléfono núm. 31

Redacción y Administración:  
Espoz y Mina 2. 2.ª derecha,  
— PAMPLONA —

Pamplona 9 de Junio de 1897

Dos ediciones diarias  
Precios de suscripción y anuncios  
en cuarta plana

Número 38

Apartado núm. 36

## MUSICA y PIANOS

Instrumentos, cuerdas y toda clase de accesorios.—Afinaciones y reparaciones garantizadas.

Pidanse catálogos que se remiten gráti.

**E. LUNA** CONSTITUCION 39 y ZAPATERIA 43  
**PAMPLONA**

## EDICION DE LA MAÑANA

### Revista científica

#### INSTANTANEA DE HIGIENE

Dar de mamar al niño cuando llore, darle teta, es una costumbre tan antigua que más parece ley; decídele á una madre ó á una nodriza que no haga semejante cosa en tales circunstancias y os tachará hasta de inhumanos; y sin embargo, nada hay tan perjudicial para la salud del niño como el que sin orden ni concierto alguno, sin método, se le alimenta, solo por la creencia de que así se consuelan sus penas ó por la corodidad de no oírle llorar. Grave error; de él, sin duda, tomó origen el proverbio de que *el que no llora no mama*, y por esto la humanidad desde el principio de su vida, aprende á pedir por necesidad, por gollería ó... porque sí.

Dicen los que tienen motivo para saberlo, que los niños y las niñas, cuando son pequeños, muy pequeñitos, molestan y molestan mucho, sobre todo por las noches—hay quien opina que también molestan por el día—y no que la otro remedio, para que el niño calle, que darle de mamar. Es verdad; pero no saben los que tal afirman que ellos, y mejor que ellos ellas, son exclusivamente las responsables de mal tan molesto.

No hay nada que sea indiferente en la alimentación de la primera edad y la lactancia es tan importante desde el punto de vista de la salud del niño, que debe examinarse con mucho cuidado é interés todo lo que se relacione con ella.

Es lo general que se dé á los niños con demasiada frecuencia y esta práctica es perjudicial para la madre y para el hijo. El estómago, lo mismo que las demás partes del cuerpo, como todos los órganos, necesita reposo, descanso, y es imposible que lo tenga si constantemente está lleno de leche. De aquí el que sea tan perjudicial como escaso de fundamento el dar de mamar al niño siempre que llore, tanto más cuanto que en más de una ocasión, seguramente llorará por tener el estómago lleno, y es posible que se mejore sobrecargándole más de alimento?

Toda madre que no sabe soportar los gritos de su hijo no puede ser buena nodriza.

Preguntad á los más afamados especialistas en enfermedades de niños, y os dirán que la lactancia mal dirigida es la causa de muerte de la tercera parte de los niños que mueren en el primer año de la vida.

Las muertes de los niños resultan más veces de la frecuencia de sus tetes y abundancia de papillas, que de las malas condiciones de las leches» Dr. Bouchut.

La madre que desee criar bien á su hijo sin fatigarse, no debe darle de mamar más que cada dos horas durante el día y cada cuatro durante la noche, y no faltan prácticos que aconsejan que es conveniente acostumbrar al niño á que no mame por la noche, pues la madre necesita descansar y al niño le aprovecha este reposo.

En el primer mes debe darse de mamar al niño cada hora y media; durante el segundo, cada dos, y así sucesivamente se irán haciendo mayores los intervalos, á medida que el niño tiene más edad, hasta que por fin sean próximamente de cuatro horas.

Si siguiendo esta costumbre, el niño solo pedirá el pecho en las horas marcadas, y seguramente quedará satisfecho, no sufrirá enfermedades, y no molestará con sus gritos.

Dr. Fernandez Cuesta.

## Cartas del "HERALDO,"

### DE MILAGRO

#### Una denuncia

Sr. Director del HERALDO DE NAVARRA.  
Muy señor mío y de mi consideración: Por si creyera oportuno llamar la atención en el periódico de su digna dirección, me encargo algunos cazadores de aquí les participe que es un abuso

lo que en esta villa sucede respecto á caza y uso de armas, pues no solo se infringe la ley no respetando la veda, por aquellos que no temen á ser castigados, sino que por otros, en público y sin la menor repugnancia, se llevan escopeta sin estar provistos de licencia para ello. Resulta, pues, que mientras por unos se respeta la veda y teniendo licencia se abstienen de salir á cazar, por otros se ejecuta sin hallarse tampoco autorizados para el uso de armas, lo cual es una doble infracción.

Lo propio acontece con la pesca, puesto que hay pescadores, sin licencia por supuesto que no solo van muchos días á pescar sino que la pesca que adquieren con sus redes, la venden á voz pública por las calles sin que las autoridades se encarguen de prohibirlo. En cambio hay otros que la respetan y bastaría que cometiesen la menor falta para que sufriesen el castigo mayor que el Código señala.

En obsequio pues, al respeto que la ley se merece, he creído del caso participarlo á V. para que haga de esta carta el uso que tenga por conveniente.

Con este motivo tienen el gusto de reiterarse de V. atento y afmo. s. s. q. b. s. m.

El correspondal

7 Junio 1897.

## DE BILBAO.

### El Orfeón

Sr. Director del HERALDO DE NAVARRA.

Muy señor mío: Tomo la pluma para manifestarle el entusiasmo que ha causado la lectura del telegrama en el que comunican que el Orfeón Bilbaino ha ganado el premio de 4.000 francos. Por supuesto que el jubilo se circunscribe á los bilbainos, pues de la lectura de dicha parte se deduce que háñse sentido compadecidos los señores que componen el jurado, por cuanto dice dicho telegrama que el premio de honor lo han regalado á Cataluña.

Esto como pueden comprender si se tratara de una noticia privada no había lugar á sentirse molestados ni los catalanes ni nadie; pero como ha sido leída en público y en un establecimiento al cual concurren asiduamente la mayoría de los catalanes que aquí residen y los que accidentalmente pasan por Bilbao, no extrañará á nadie que sea imparcial que sea grande la marejada que con tal motivo se ha levantado.

El telegrama referido dice así:

«Marsella 7 (9 n.).—Terminada lectura premios 6,30 tarde, obtenido Orfeón Bilbaino primeros premios en lectura y ejecución y además 4.000 francos. Premio de honor regalado á Cataluña.»

Salimos mañana. Avisaremos llegada. Aunque no hay firma se deduce por su redacción que será orfeón el expedidor.

Ahora se comprende que *El Nervión* dijese días atrás que *si había justicia*, vendría dicha sociedad triunfante.

El correspondal.

7 Junio 97.

## NOTICIAS

Ayer salió para Francia el conocido propietario don Juan Iturralde y Suit, acompañado de su distinguida familia y de la señora y señoritas de Petit:

En la sesión celebrada ayer por la Excma. Diputación, se acordó el arrendamiento de los portazgos provinciales.

La sesión que celebrará mañana el Excmo. Ayuntamiento tendrá importancia porque en ella se han de resolver varios asuntos que están á estudio de los señores concejales, por ser de trascendencia para el erario municipal.

En la novillada que se celebró en Tudela el domingo último, resultó con una cornada de diez centímetros en el tercio medio externo del muslo derecho, Segundo Ochoa, de Murchante, que hace un mes regresó de Cuba con un balazo.

En la enfermería de la plaza le hizo la primera cura el practicante don Vicente Gonzalez.

Leemos en nuestro estimado colega *El Navarro* de Tudela:

«Anteanoche, al llegar á esta ciudad los toros de Zaldueño que han de lidiarse en Sevilla, estalló un petardo en el camino de Ronda y otro más formidable aun en la puerta de la plaza.»

Los autores de la salvajada, se proponían, según puede suponerse, espantar el ganado y hacer una *graciosa* que merece enérgico castigo, si llegan á descubrirse.

Los mismos serían, indudablemente, los que en la noche del sábado al domingo, consiguieron que las vacas de don Gregorio Martín ez se alojasen de la plaza, marchando algunas hasta el soto y proporcionando las consiguientes molestias á los pastores.»

Después de brillantes ejercicios ha alcanzado plaza de la Academia Militar de Caballería el joven don Antonio Garbillea á quien enviamos el parabién.

Información del  
"HERALDO DE NAVARRA,"  
POR TELEFONO  
Y TELEGRAFO  
(SERVICIO DE LA NOCHE.)

### Los liberales

Madrid 9 (12 m.)

Esta noche se ha reunido en el círculo liberal el comité provincial del partido en Madrid.

El señor Aguilera presidente del comité pronunció un corto discurso manifestando que á su juicio debía el comité dar un voto de confianza al jefe del partido señor Sagasta y ponerse incondicionalmente á su lado.

El señor Montilla diputado, dijo que á su juicio debía acordarse por aclamación lo propuesto por el señor Aguilera y así se ha acordado.

La reunión ha sido muy numerosa.

### De New York

### Regreso de Calhoun

Madrid 9 (1,40 m.)

Telegrafan de Washington dando cuenta de haber llegado á aquella población Mr. Calhoun, de regreso de Cuba, á donde como es sabido fué para estudiar el curso de la guerra é informar acerca de ella al presidente Mac-Kinley.

### El informe

Se asegura que el informe emitido es enteramente igual al que se hizo anteriormente respecto á la muerte de Ruiz.

Añade que las cárceles que ha visitado personalmente reúnen buenas condiciones higiénicas; y termina manifestando que se le ha tratado en Cuba con cortesía exquisita.

Calhoun se niega á dar noticias á los periodistas mientras el informe no sea conocido por el gobierno de aquella nación.

### Firma de la Reina

Madrid 9 (1,20 m.)

Mañana firmará S. M. la Reina el real decreto fijando el contingente de fuerzas del ejército y el nombramiento de jefe del Estado Mayor del ejército de Filipinas á favor del general Rey.

### El Orfeón en Madrid

En el tren correo de hoy 9, á las ocho de la noche, sale para esa el Orfeón Pamplonés.

Serán despedidos en la estación por muchos navarros residentes aquí.

Los orfeonales van muy satisfechos de su excursión á la Corte.

En la fiesta de Beti-Jai han obtenido también muchos aplausos.

**LAS PILDORAS Y UNGÜENTO DE HOLLOWAY SON EN VERDAD MEDICINAS DE BENDICION Y ALIVIO Para los enfermos.**

**Si Padece Vd. de Indigestion, falta de energía, Estómago desordenado, Hígado perezoso ó tension!**

**Prueba las Pildoras, y se le repondrá la salud el apetito y la fuerza.**

**Si se ha Resfriado Vd.**

**ó sufre del pecho ó Reumatismo, Gota, ó Neuralgia!**

**Aplíquese el Ungüento.**

**Pues, cura como un encanto. Para las cortadas, heridas, contusiones, tensiones.**

**NO TIENE RIVAL.**

**ESTOS REMEDIOS TIENEN UN VALOR INCALCULABLE para las mujeres. Para los niños y viejos son inestimables.**

Elaborados sol mente en el

**78, NEW OXFORD STREET (antes 533, Oxford St.), LONDRES.**

Y vendidos por todos los boticarios del mundo entero.

## LA CATALANA

Compañía de seguros contra incendios y explosiones

A PRIMA FIJA

Autorizada por real decreto de 25 de Agosto de 1865.

Única en su clase domiciliada en Cataluña

Establecida en Barcelona:

DORMITORIO DE SAN FRANCISCO 5 pral.

Capital y reservas **30.000.000**

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896:

**550.741.846'06 pesetas**

Siniestros pagados hasta igual fecha:

**5.803.943'11 pesetas**

Treinta y dos años de existencia

Dirigirse al Comisionado principal é Inspector don SEBASTIAN GASTAURENA, Plaza del Castillo, 36, 3.º Pamplona.

De venta Un ejemplar de la Historia Universal de César Cantú, completamente nueva, compuesta de diez grandes tomos. Su coste 360 pesetas y se vende en 125. En esta administración darán razón. 11

## CAMISERIA Y CORBATERIA

de **Blizalde hermanas**

2—SAN SATURNINO—2

Tienen el gusto de participar á sus constantes favorecedores y al público en general, que acaban de recibir un elegante y variado surtido de corbatas hechas exclusivamente para esta casa por las principales fábricas.

También se han recibido batistas y sedas para la confección de camisas, últimos modelos, propios para la actual estación.

Se hacen arreglos en camisas de caballero á precios arreglados.

## JOSE LARUMBE

MEDICO-CIRUJANO

Tratamiento de las afecciones del pecho con el aire comprimido y toda clase de inhalaciones usadas en estas enfermedades.—Valencia, 28, 1.º

## Cambio de monedas

Se compran á los mejores cambios cupones del 4 por 100 exterior y Cubas del vencimiento de primero de Julio próximo.

Mauricio Guibert, Mayor 27  
PAMPLONA

## Sulfato de cobre

Grandes existencias en la droguería de Zoilo Perez.

Zapatería, 7, Pamplona



## ESQUELAS

Se reciben para la primera y cuarta plana hasta las diez de la mañana y hasta las seis de la tarde para tercera.

Precios económicos

# EDICION DE LA TARDE

9 de Junio de 1897.

## POLÍTICA AL DIA

Tan enredada está que más parece el país en visperas de crisis que no en el término y desenlace de una de ellas.

Los más interesantes por ahora son los anuncios de una modificación ministerial que *La Epoca* deja aliviar en las siguientes líneas:

«Anuncian algunos periódicos el planteamiento de una crisis parcial en plazo breve, y sobre esta hipótesis basan sus deducciones y comentarios.

Claro es, y en general nadie puede negarlo, que conviene a veces sustituir unos ministros por otros para refrescar, como suele decirse, un gabinete.

A esta ley ó si se quiere, á esta práctica, no podría sustraerse el señor Cánovas del Castillo, por tenaz que quieran suponerle sus adversarios. Si las circunstancias lo permitieran, estamos seguros de que, aun por gusto y por deseo de descansar, algunos ministros se lo propondrían al señor Cánovas pues no hay entre los conservadores excesivo apego al poder ni se desoye nunca entre ellos la voz del patriotismo y de las conveniencias políticas.

Pero conviene fijarse en el estado de la cuestión. Los liberales piden concretamente la salida del duque de Tetuan. Sin esto no se darán por satisfechos. Con cualquier otra modificación seguirá considerándose desairados.

El señor presidente del Consejo, en uso de su derecho y con los títulos que le dá su bien probado patriotismo, entiende que en el estado favorable en que se encuentran las negociaciones con la república norteamericana, la salida del duque de Tetuan que con tanta inteligencia lleva dichas negociaciones, podría traer muy graves consecuencias para la patria.»

¿Saldrá el duque en vista de lo que dice *La Epoca*? no es difícil augurar que sí.

Por lo menos si los que deben irse no entienden la indirecta no será porque no esté claramente expresada.

Los liberales siguen en la mayor excitación con motivo de la solución de la crisis, y aun personas que siempre han dado pruebas de templadas en sus actos y en sus palabras, se expresan, según dice un periódico, en lenguaje vehemente y apasionado.

Quién habla de un acto de aplauso y adhesión incondicional para el jefe, dándole desusada trascendencia política; quién pretende una reunión de exministros para determinar la futura actitud del partido; quién no se satisface si esta actitud no se acentúa en el sentido de declarar que lo que ha sido abstención, se convierta en retraimiento.

Lo mismo el jefe del partido, que sus prohombres más significados, procuran calmar á los apasionados y recomendar la calma y serenidad, tanto más necesarias, cuanto que esas actitudes extremas no llevan á ninguna parte.

Y no faltan, por último, muchos que creen que todo esto ha de tener una segunda parte, favorable sin duda alguna al partido liberal, cuyos individuos más susceptibles han de quedar plenamente satisfechos.

Lo cierto es que en la reunión del comité provincial de Madrid cuyo resultado anticipamos por telégrafo en la primera plana del *HERALDO*, predominaron los temperamentos tranquilos y se dió un voto de confianza al jefe del partido.

¿Y de Cuba qué?

Pues de Cuba ná. Todo está igual, parece que fué ayer—como

dicen en la Bruja—cuando el general Weyler fué á la Habana empujado por la opinión y por los conservadores que creían segura la paz en breve plazo.

Después ya se sabe: cien encuentros diarios, tres muertos, un herido y doce presentados con armas ó sin ellas.

## El jubileo de la reina Victoria

A juzgar por los preparativos que hace Londres para festejar el sexagésimo aniversario de la elevación al trono de la reina Victoria I, el próximo jubileo superará en esplendor y entusiasmo al que se celebró en 1887.

Desde hace más de un mes, la capital del Reino Unido parece hallarse presa de la fiebre.

Una legión de obreros construye á toda prisa en el trayecto que ha de atravesar la comitiva régia, elevadas tribunas capaces de contener millares de espectadores.

Desde el palacio de Buckingham á la catedral de San Pablo, las fachadas de los edificios desaparecen casi bajo los artísticos adornos de follaje.

En los periódicos apenas si queda espacio para anunciar ya la infinita variedad de objetos conmemorativos con que la industria pretende hacer su negocio á costa del entusiasmo del público, ó bien el alquiler de ventanas y balcones, desde donde, mediante un precio cómodo, se pueda presenciar el tránsito de la comitiva real.

El precio es, sin embargo, mucho menos cómodo de lo que pregonan los anuncios.

Los sitios en las ventanas cuestan desde veinte libras á cien, según la altura; un balcón entero no vale menos de trescientas guineas, un reducido sitio en las tribunas de la calle oscila entre tres y quince libras.

Se comprende la ardiente curiosidad de los londinenses por ver la pomposa comitiva que habrá de acompañar á S. G. M. desde Buckingham á San Pablo. No sólo aquella será deslumbradora de lujo y de suntuosidad, mostrando todo el poderío y la riqueza de la nación británica, sino que constituirá una ocasión rarísima de poder contemplar á la augusta señora, quien hace 25 años que lleva una vida muy retraída.

Como es sabido, la reina Victoria pasa la mayor parte del año en la isla de Wight, en Balmoral ó en Niza, y cuando se detiene en Londres, nunca permanece en él ocho días seguidos durante los cuales jamás sale de Palacio.

Empiezan á llegar á Londres los destacamentos de fuerzas coloniales que formarán parte del desfile de gala. Entre aquellos figurarán tiradores del Cabo de Buena Esperanza, *zaptichs* de la policía, chipriota, *dayaks* del Norte de Borneo, *haussas* de la costa de Oro y *policemen* de Sierra-Leona.

## Grecia y Turquía

Nuevos sobresaltos.—Aprestos

La atención pública, según telegrafían á *El Imparcial*, está pendiente de las noticias que se transmiten desde Constantinopla acerca de la marcha de las negociaciones de paz.

Los últimas impresiones son pesimistas. Se teme que las potencias no logren la aceptación de las condiciones que ellas han propuesto y que Turquía pretenda mantener la ocupación de Tesalia indefinidamente ó reanudar las hostilidades.

Se interpreta como síntoma poco tranquilizador que los kutso-valacos de la región helénica ocupada últimamente por los turcos hayan elevado al sultán una exposición pidiendo la anexión á Turquía y acusando á los griegos de haber cometido actos de expoliación y de tiranía desde que en 1881 fué agregada Tesalia á la monarquía helénica.

La resistencia de la Puerta á evacuar esa comarca es tan tenaz, que el mismo gobierno helénico no oculta ya sus recelos, y aun corriendo el peligro de alarmar á los patriotas, activa los aprestos para cubrir la tercera línea de invasión, y esta misma tarde ha salido de Atenas el ministro de la Guerra con dirección á las Termópilas á fin de inspeccionar los trabajos de defensa.

Le acompaña en su excursión el jefe de Estado mayor general.

## Barco incendiado

El día 7 ocurrió en Almería una

terrible catástrofe á la vista del puerto.

El brik-barca griego que desde Fiume se dirigía á Londres con cargamento de bencina se ha incendiado; quedando en poco espacio casi por completo reducido á cenizas.

Saltó de Roquetas donde ha estado un mes reparando averías.

Del siniestro han resultado dos heridos.

La tripulación se componía de su capitán, que al mismo tiempo es armador, y diez tripulantes.

Todos ellos quedan en la mayor miseria.

El cargamento estaba asegurado, pero no el barco.

## NOTICIAS

Hoy ha salido con dirección á Madrid el Diputado provincial don Ricardo Gastón.

Por real orden de primero del actual ha sido declarado cesante, á petición suya, el Juez de primera instancia de Tafalla don Ramón Gallardo y Sobrino.

Como consecuencia del último concurso para escuelas, han sido propuestos; para la auxiliaría de Corella, don Justo Sancho García; para la de Liédena, don Romualdo Belzategui; para la de Utegra, don Leoncio Gomez Andrés; para la de Pucyo, don Leonardo Arriba; para la de Burgui, don Benito Merino Gallo; y para la de Corella, don Emiliano Molinero Lecea.

Hacienda. Señalamiento de pagos para mañana.

Jefe de telégrafos, 402,59 pesetas; Ramón Frauca, 1.049,99; Pedro Maisonnave, 511,49; Aquilino Un-sain, 31,68; Ricardo Gastón, 81,92; Domingo Añoveros, 1.397,89; Cesáreo Lerón, 80,44; Rodrigo Iri-goyen, 363,98; Brancisco Beorlegui, 205,01; Luis Pimentel, 20,15; Emilio Martínez, 110,73; Manuel Marcén, 268,43; Manuel Rancano, 288,12; Erasmo Guizarro, 180,07; Gabriel Moreno, 81,17; Nicanor Martín, 196,17; José Serra, 0,02.

Estos libramientos deben de cobrarse precisamente dentro del mes actual, de lo contrario caducan y serán devueltos á las respectivas ordenanzas.

—Se ha dado orden de que no se tramite ninguna instancia ni expediente sin que el interesado presente la cédula personal.

—Ha quedado desierta la subasta para el arrendamiento del impuesto de cédulas en esta provincia.

Instrucción pública. Ha sido nombrado maestro interino de Aria don Tomás Belzunegui.

El día 14 probablemente se publicará en el *Boletín Oficial* la lista de los jueces recientemente nombrados para el bienio próximo.

Exámenes. En los verificados hoy en la asignatura de Física y Química han merecido la calificación de suspenso siete examinandos, cinco la de aprobado, seis la de bueno y uno la de notable.

—En la asignatura de Química general ha obtenido la nota de sobresaliente don Valero Iribas Casas, habiendo sido aprobado un alumno y merecido otro la calificación de sobresaliente.

—Hoy han comenzado los exámenes de la asignatura de Historia Natural y mañana se dará principio á los de Historia Universal.

Ha aprobado los ejercicios de ingreso en la Academia de Infantería el joven Amparo Badúa y Arvizu, sobrino de nuestro estimado amigo don Carlos Badúa.

Felicitemos al nuevo alumno así como á su distinguida familia.

Hasta la fecha se han recibido donativos para la tómbola que se celebrará el día 9 de Julio en favor de la Cruz Roja de las siguientes personas:

En metálico.—Don Benito Flor, don M. B., Ayuntamiento del valle de Araiz, idem de Torralta, idem de Leiza, Ayuntamiento y vecindario de Mendigorria, don Joaquin Baleztena, don Antero Irazoqui, doña Salsustiana Alzave.

En objetos.—De don Victor Cebráin y Juanco, señoritas Jorja y Elvira Gonzalez, Ayuntamiento de Huarte, doña Marciala Setuain, don Juan Delgado, señora viuda de Ripalda, don Felipe Irure, doña María Juana Eleta, don Anselmo Argonz, señorita Basilia Ezepeleta, doña Natividad Rivas de Redondo, señoritas Angela y Lola Oasalo, doña María San Julian de Jáuregui, Ayuntamiento de Andosilla, Ayuntamiento del valle de Ulzama, doña Luisa Zubillaga, el niño Angel Esteban Go-

coechea, don Manuel Ferrer y señora, don Bartolomé Donamaría Lesaga, señora de Lesaga, don Nicolás Marcelino, señorita Rafaela Ilundain, don D. G. y E., La Comunidad de Padres Escolapios, don R. N., los niños Andrés y Manuel Galán, doña Fermína Alderregui de Palomino, don Juan Irurzun, señora viuda de Diestro, don Miguel García, don Leocadio Luna, don Justo Tolosa, señorita Mercedes Valencia, señorita Ana María Climent, don Manuel Climent, doña Elvira Mendoza de Climent, señorita Sabina San Juan, don Gregorio Lecumberri, señora viuda de Goicoechea é hijos.

El Ayuntamiento de San Sebastian trata de poner pavimento de asfalto en el puente de Santa Catalina de aquella ciudad.

Ayer noche salió de Bayona el tren de peregrinación conduciendo 1.500 romeros con dirección á Lourdes.

Alcaldía. El lunes 14 del actual á las doce de su mañana, en la oficina de la alcaldía, se venderá un burro en pública subasta.

Gobierno civil. La vecina de Murillo el Fruto Isabel Ezeverri que accidentalmente se encontraba en Ujaé, hospedada en casa de don Felipe Ochoa, apareció muerta en la calle en la madrugada del día 8 debajo de una ventana de la parte trasera de dicha casa.

De las diligencias practicadas por las autoridades en averiguación de lo ocurrido, resulta que la interfecta se arrojó por la mencionada ventana y según manifestación de un hijo de la desgraciada, no era la primera vez que había intentado poner fin á su vida y se cree padecía de enajenación mental.

El Juzgado instruye diligencias sumariales. —Se ha remitido á los Ayuntamientos de Barbinzana y Gallués tubos de linta vacuna.

—Procedente del ejército de Cuba ha llegado á esta capital enfermo el soldado Manuel Ariño.

—Hoy se han expedido dos licencias de caza.

Del 10 al 12 llegará á la península procedente de Filipinas, el bravo teniente general señor Lachambre.

No sabemos quién ha hecho circular la noticia de que las señoritas que tomen parte en la *hermesse* que se ha de celebrar el día 9 de Julio próximo llevarán como distintivo boina blanca.

Suponemos que la referida noticia no tiene fundamento alguno y que cada una de ellas usará la *toilette* que más le plazca.

Bibliografía. Hemos recibido el libro titulado *Biarritz y sus cercanías*, que ha tenido la atención de remitirnos su autor el distinguido periodista don Pascual Millán.

La obra de que tratamos no puede ser más interesante para el que conoce la ciudad francesa tan renombrada y á la que se rinde fervoroso culto por lo más distinguido de la sociedad española.

Además, como dice el distinguido autor de la obra, en la *Halle* (mercado) existen puntos donde el navarro, el guipuzcoano y el aragonés venden los productos de su tierra á una clientela de compatriotas.

El libro de Pascual Millán es interesantísimo y de los que no se caen de la mano hasta terminar su lectura.

De la Audiencia.

Ayer por la tarde se vió ante el tribunal del Jurado la causa seguida contra Teodoro Tururbia por robo imponiéndosele la pena de tres años seis meses y veintinueve días de presidio correccional por cada uno de los delitos de robo que apreció el Jurado en su veredicto.

—Hoy se ha visto la causa seguida contra Fructuoso Castro por el delito de robo.

—El Ministerio fiscal ha modificado sus conclusiones provisionales en el sentido de que el hecho punible constituía un delito de hurto, y como estos no se hallan comprendidos en el artículo cuarto de la ley del Jurado, este se ha retirado, prosiguiendo el juicio ante la sección de derecho.

Dice *La Voz de Guipuzcoa*:

«Las grandes reacciones suelen traer luego grandes revoluciones. Casi vamos á tener que felicitarnos de la etapa reaccionaria que, dicho samente, terminará pronto, por que ha pasado la administración popular.

Había en San Sebastian dos teatros malos. Acabó con ellos la reacción y surgen esperanzas muy positivas de que la ciudad tenga teatros dignos de su cultura y de su renombre.

Tal es el proyecto de teatro en el palacio de Bellas Artes, del cual antes de ahora hemos hablado.

Y tal es otro proyecto más vasto

importante de que hemos oido hablar.

El estudio está hecho y se concretará á un gran teatro en el Gran Caserío á cuyo edificio se trata de mejorar dotándole de un salón de fiestas muy grande y del teatro en cuestión cuyas dimensiones deben compararse con las del Real de Madrid.

Diputación.—Sesión del 8 de Junio.

Se acordó anunciar la subasta de los portazgos provinciales señalándose para la celebración de dicho acto el día 22 del actual.

—Se autorizó al Ayuntamiento de Villatuerta para arrendar en pública subasta la carnicería, yerba de verano y el estiércol de la corraliza de Ozalder de abajo.

D. La Lealtad Navarra;

El día 6 se verificó la subasta y aljucación de casetas de la feria y se hizo la concesión de terrenos para exhibiciones y demás.

Las casetas adjudicadas son 29 de las adosadas á la fachada de la Casa Misericordia y 19 en las que hacen frente á esta. De las primeras quedará una sin adjudicar y ocho de las segundas.

Los terrenos concedidos son: A don Nicolás Dominguez, para instalar el teatro *Anfitrite*.

A doña Antonia Larrosa, para *Espectros*.

A don Lorenzo Bernabé, director gimnástico.

A don Enrique Farrun para *figuras de Cera*.

A don Jose Gayó para el teatro *Dafne*.

Y á don Claudio Uzueta y don Basilio Abadie para *carrousel*.

Para establecer cantinas en el ferrial de ganado á don Martín Arriatarran y don Gregorio Aguirrezabalza.

Para *churreria* á don Juan Fernandez.

Dicen de San Sebastian que á las seis y media de ayer se dirigió segun costumbre cotidiana, al Urumea el cochero Domingo Domínguez á bañar los caballos de la propiedad de don Manuel Elósegui.

Internose con los caballos en el río y una vez dentro, á poco rato de permanecer en él, vieron caer al agua confundido entre los caballos, algunos curiosos que estaban presenciando la operación de bañar á los caballos y dos ó tres colegas de la víctima que allí se encontraban haciendo lo mismo.

Al uisnono se oyeron varios gritos lanzados por la víctima demandando socorro y los de los espectadores al presenciar el cuadro lúgubre que de improviso se presentó á la vista, viendo luchar desesperadamente á un hombre en el agua haciendo esfuerzos inauditos para salir.

Repuestos inmediatamente de estupor que se apoderó de los primeros momentos de los circunstantes, procuraron enseguida por salvamento del infeliz Dominguez arrojándole uno de los salvavidas que existe para estos casos á la orilla izquierda del río Urumea pero fueron vanos sus esfuerzos pues la pobre víctima, sin duda no se daba cuenta de lo que le sucedía alrededor pasaba, por cuanto hacia caso de las indicaciones que le hacían ni de los medios que se propiciaban para su salvamento.

Otra desgracia ocurrió ayer en la misma ciudad.

A las nueve y media de la noche se encontraban jugando en un cansillo del cuarto piso de la calle número 12 de la calle de San Lorenzo dos niños de corta edad.

Uno de ellos llamado Tomás, de cinco años de edad, en un momento en que su abuelita que cuidaba estaba distraída, metió la cabeza por entre el balaustrado de escalera y cayó al portal.

Cuando la infeliz mujer que cuidaba al niño se apercebíó del suceso y bajó al portal, la emoción que le produjo fué horrible.

Tendida en el suelo se hallaba la pobre criatura lanzando ayes y gemidos y con la cabeza ensangrentada. Al recogerla se vió que tenía el cráneo destruido y la masa cerebral fuera.

El niño conservó la vida algunas horas en el cuarto de socorro, pero los auxilios de la ciencia fueron inútiles para curarle las gravísimas heridas que recibió.

Leemos en *La Derecha* de la goza:

«Parece que una autoridad de provincia ha recibido una comunicación acerca del paradero de un niño de quien la prensa se ocupó mucho por su participación en un suceso político, que puso en movimiento durante algunos días á las de la guardia civil.

Por lo que pudiese haber de saber en la confidencia, se dió de lado el telegráfico al gobernador de Teruel.»

El Ayuntamiento de Burgos ha publicado ya el programa de las fiestas que con motivo de la festividad de San Pedro se celebrarán en aquella ciudad.

El día 29 á las ocho á media de la mañana tendrá lugar la apertura de la feria de ganados en la QUINTA.

Los cuatro días de feria, de doce á una y media de la tarde, amenizará el paseo de la Plaza una música militar y los días 29 y 30 por la noche hasta las once en el paseo del Espolón.

El día 29 á las cuatro de la tarde se celebrará una corrida de toros de la ganadería de los señores hijos políticos de don Vicente Martínez, de Colmenar Viejo, con divisa morada, bajo la dirección de los diestros Emilio Torres Bombita y José García, Algabeño, con sus cuadrillas.

El día 30 á la misma hora se verificará la segunda corrida, lidiándose seis toros procedentes de la ganadería de los señores Ibarra, de Sevilla, con divisa azul y amarilla, á cargo de los mismos espadas y cuadrillas.

Al anochecer del día 29 y los tres siguientes de feria se iluminará con luces de gas el paseo de Espolón y la Plaza Mayor.

En las noches del 29 y 30 de Junio se verificarán en la mencionada Plaza dos sesiones de fuegos artificiales.

Se celebrarán bailes públicos en la Plaza Mayor todas las noches de feria, y de sociedad en el Salón de Recreo la noche del día primero de Julio.

De seis á ocho de la tarde el primero de Julio y de nueve á once de la noche el día siguiente tendrá lugar en el paseo de la Isla y del Espolón, dos conciertos por las bandas militares y Orfeón Burgales.

A las doce del día 30 de Junio en la Plaza Mayor, y en los siguientes 1 y 2 de Julio, desde las nueve de la noche en adelante, en el paseo del Espolón, habrá ascensiones de globos aerostáticos y figuras grotescas, á cargo del constructor de Valladolid don Ignacio Ibañez.

Telegrafían de París á un periódico de la corte que la sociedad protectora de los animales ha celebrado su reunión anual, en la cual los oradores han protestado muy enérgicamente contra las corridas de toros en la forma en que vienen celebrándose en el Mediodía de Francia, indicando la necesidad de la reforma de la ley, ya que con la hoy vigente no se consigue evitar el sangriento espectáculo ni hay verdadera penalidad para los que la infringen.

El Orfeón Pamplonés dió anoche una serenata en Palacio, que fué escuchada por un numeroso público. La Reina obsequió á los orfeonistas con un espléndido *luch* en las habitaciones bajas de Palacio.

Con motivo del triunfo alcanzado por el Orfeón Bilbaino después de terminar el concierto en el Arenal se dirigió la banda municipal de Bilbao al domicilio del Orfeón y allí tocó el *Guernikako-arbola*, que tué muy aplaudido.

Segun dispone la nueva ley de reclutamiento, el día primero de Agosto tendrá lugar el ingreso en caja de los mozos del actual reemplazo.

Hoy á la una habrán celebrado una comida en el picadero del regimiento caballería de Arlabán en Vitoria, todos los jefes y oficiales del arma que han tomado parte en las maniobras.

Están muy adelantados los trabajos de la Exposición regional que se celebrará en Logroño el próximo mes de Septiembre. Sábese que son muchos los vicultores; fabricantes de aceites y labradores que han pedido terrenos para instalar sus productos.

**GRAN CAFE SARASATE.**—Esta casa, despues de hacer un detenido estudio de los helados, ha conseguido mejorar notablemente sus clases, en forma que duda que nadie pueda competir con ella en mantecado, fresa, limón. Precio corriente, Servicio á domicilio.

**Información del "HERALDO DE NAVARRA,"**  
(Servicio de la mañana)  
Madrid 9 (11'45 m.)

**Consejos de Montero**  
El señor Montero Rios ha tenido una larga conferencia con el señor Sagasta, habiéndole advertido que á su juicio las resoluciones de la Corona deben tratarse lo mismo siendo adversas que favorables. También ha indicado su opinión de que el señor Sagasta

debe concretar las soluciones que el partido liberal tiene para la cuestión cubana, á fin de que quede más patente que hubiera podido resolver en el mando el actual conflicto que ocasiona la guerra.

El señor Montero Rios ha dicho que siendo imprescindible la disciplina en los partidos, el que disienta debe separarse y no crear obstáculos á la marcha de aquél.

**Lo que dice el embajador**

El embajador de New-York en España Mr. Taylor ha comunicado á su gobierno la noticia de la crisis española y el resultado de ella.

Segun comunican de aquella república, Mr. Taylor añade en el telegrama dirigido á su gobierno que S. M. la Reina ha manifestado al otorgar nuevamente los poderes al señor Cánovas, que se halla conforme con la política que el gobierno conservador sigue en la gran Antilla.

El elemento oficial de Washington dice que si el gobierno español mantiene su actitud en Cuba y al mando del ejército al general Weyler, también el Presidente Mac-kinley seguirá en igual actitud que hasta ahora.

El Corresponsal.

**Conferencia telefónica**

(Servicio de la tarde)

**Regreso a la patria**

Madrid 9 (4'45 t.)

Telegrama oficial de Filipinas dice que han embarcado con rumbo á la Península siete oficiales destinados á la Escuela Superior de Guerra y otros que quedarán en expectativa de destino.

Segun manifiesta el general Primo de Rivera no será necesario el envío de nuevos oficiales.

**Danza de gobernadores**

En el próximo Consejo de ministros se tratará seguramente de una combinación de gobernadores para la que servirá de base la provisión del gobierno civil de Valencia.

En la combinación se cree seguro que entrarán candidatos nuevos.

**El viaje de la Corte**

Es inexacto que la Corte proyecte ir á Covadonga para la confirmación de S. M. el Rey.

Lo único cierto es que emprenderá el viaje de verano á San Sebastian el primero de Julio próximo.

La Infanta Isabel tiene proyectado pasar también una corta temporada en la residencia de Miramar.

**Firma de la Reina**

El ministro de la Guerra ha puesto á la firma de S. M. la Reina varios decretos de aquel departamento.

Uno concediendo la Gran Cruz de San Hermenegildo al general de división don Westeslao Molins.

La Cruz de la misma clase al de la misma graduación don Jorge Garrich.

Otra cruz pensionada al general de infantería de Marina señor Aguirre de Tejada.

La roja del Mérito Militar al intendente de división don José Vigil.

Ha firmado también la Reina un decreto por el que se concede á la fábrica de Trubia autorización para la adquisición directa de varias máquinas y artefactos destinados á la fabricación de cañones.

Autorizando á la fábrica de pólvora de Granada para adquirir 20.000 kilogramos de algodón para la fabricación de pólvora sin humo.

**Recompensas**

Se han concedido gran número de recompensas á jefes, oficiales y sargentos para premiar servicios en la campaña de Cuba.

Han sido ascendidos al empleo inmediato los oficiales don Jerónimo Duran por méritos contraídos en la campaña de Cuba y don Ricardo Boluda por la de Filipinas.

**Valores Públicos**

Cotización del día de hoy

	Día 9	Día 8
Deuda perpetua al 4 o/o interior.	65'50	65'50
Deuda perpetua al 4 o/o exterior.	80'50	80'50
Deuda amortizable al 4 o/o	78'20	78'10
Obligaciones de Aduanas.	96'80	96'60
Billetes de Cuba (1896)	96'15	96'00
Cubas nuevas.	80'65	80'60
Acciones del Banco de España.	412'00	412'00
Id. de la Tabacalera.	215'00	215'50
Cambios con París.	000	
id. id. Londres.	000	
El 4 por 100 exterior se ha cotizado en la Bolsa de París á 63'00 dudoso.		

**El Orfeón**

He hablado con los orfeonistas pamploneses, los que se muestran muy agradecidos á las deferencias de que fueron

objeto por parte de S. M. la Reina, durante el concierto que dieron anoche en Palacio.

S. M. la Reina y la familia real escucharon con sumo agrado todos los números que ejecutó el Orfeón, llamándoles la atención la "Jota navarra," hasta el punto de que la Reina hizo que el señor Múgica, director del Orfeón, le indicara quién era el solista que con tanto gusto y afinación había cantado, teniendo entonces el señor Piudo la alta honra de ser presentado á S. M. de cuyos augustos labios oyó muchos elogios.

Las pruebas de deferencia y señalada simpatía con que Su Majestad acogió á los laboriosos orfeonales, demuestran, y así lo dicen ellos, el interés que cuanto significa progreso y elevación moral merecen á la soberana.

El Corresponsal

**Boletín del día**

SECCIÓN RELIGIOSA

Cultos para el día 10.

SANTO DEL DÍA.—Santa Margarita, reina.

Se saca ánima.

El oficio divino es de la octava de Pascua de Pentecostes con rito semi-doble y color encarnado.

En la Catedral.—A las nueve y media horas canónicas y Misa conventual solemne.

A las tres y media de la tarde vísperas solemnes completas, y rosario.

En San Saturnino.—A las ocho y cuarto de la noche la novena de S. Antonio de Padua, con exposición de S. D. M. oraciones de la novena, gozos cantados, reserva y rosario.

En San Lorenzo.—Novena de la Santísima Trinidad. A las nueve de la mañana, misa y novena rezadas. A las ocho y media de la noche gozos cantados y rosario.

En San Agustín.—Cuarenta horas y novena de San Luis Gonzaga. A las seis y media se expone S. D. M., á las siete y media rosario y ejercicio del mes del Sagrado Corazón de Jesús, seguirá la novena de S. Luis con gozos cantados y reserva.

En Santo Domingo.—Mes del Sagrado Corazón de Jesús. A las ocho de la noche con expuesto, meditación, cánticos, reserva y rosario.

En las Salesas.—Arcofradía de la guardia de honor. A las once de la mañana misa rezada y ejercicio del mes del Sagrado Corazón.

En San Ignacio.—A las ocho de la noche visita al Santísimo Sacramento.

**DEMOGRAFIA**

NACIMIENTOS

Varones, 2; hembras, 2. Total 4.

DEFUNCIONES

Federico Aizcorbe, de 21 años de edad, natural de Pamplona.

MATRIMONIOS

Ninguno.

**Valores locales y provinciales**

Cotización del día de hoy

	Compra	Venta
Acciones Crédito Navarro	155	
id. Fabrica de Villaba		95
id. Sociedad Arteta	122	
id. Vinicola		
id. Tejería mecanica		
id. id. Betelu		50
id. Carretera del Baztan	101	
Deuda Provincial 5. o/o	102'50	
id. Municipal 5. o/o	102'50	
id. id. 4. 1/2 o/o	95	
Obligaciones Fábrica Villaba		
Acciones de Iruña	80	98
id. de Vera		

**Casa de Préstamos**

DE DOÑA BALPASARA AZONA

46, Pallejeras 46,

El día 11 del actual á las cuatro de la tarde, se venderán en subasta pública, las prendas y alhajas que fueron empeñadas en dicha casa, desde el 2 de Febrero de 1893 al 31 de Abril del mismo año, y que no han sido recojidas por sus dueños. 1-2

**NOTA COMICA**

para el "Heraldo de Navarra,"

por Rojas



**LOS BILLETES EN CUBA**

Una criada cargada de papel moneda para comprar dos reales de frijoles.

Imprenta de Juan Sanz

al considerar suspendidas sobre mi cabeza las ramas de los árboles, convertíalas mi imaginación en nubes bajas y sombrías, por encima de las cuales tronaba la tempestad y se oían sonidos misteriosos, lamentos y gemidos, truenos y relámpagos, y el mar embravecido.

Allá en lo profundo se me aparecían las ruinas de una ciudad: la desgajada rama de un roble tomaba las formas de un pilar, sosteniendo destrozados lienzos de pared y rotas columnas. Aquí ramosos troncos, más léjos zócalos carcomidos rodeados por una muralla de espinos. No era posible asomarse sin temblar, á los abismos de aquel recinto.

Allí viven habitantes de la servas: los lobos, los osos y los jabalies. Inteceptan la entrada huesos medio roídos trofeos de humanas imprudencias.

Algunas veces, por encima de las altas hierbas aparecen los dos cuernos de un ciervo, como dos surtidores de agua: y por entre los árboles se advierte una línea amarillenta como la de un rayo de sol que brilla y desaparece alternativamente entre la esposa verdura: es un ciervo que pasa como una exhalación.

Todo vuelve á estar en silencio. El piroverde, sobre un alerce, horada la conteza; vuala y desaparece. más allá la ardilla sentada, royendo una avellana, la enhiesta sola sirviendole de caperuza. mira sin cesar á todas partes: de pronto advierte la presencia de un extraño, salta de rama en rama y desaparece como una exhalación por el agujero de un añoso roble. como la driada por el tronco donde hace su habitación, Muévense las ramas, apartanse

los racimos del serbal de dejan libre el paso á una figura más sonrosada que sus frutas. Es una jóven que recoge fresas y avellanas; en la cesta, de corteza de abedul, lleva buena cosecha de arándanos acabaditos de cojer y encarnados como sus labios: acompañala un joven que va separando las ramas de avellano que encuentra al paso; mientras ella coje, sin detenerse, las avellanas que puede alcanzar de puntillas.

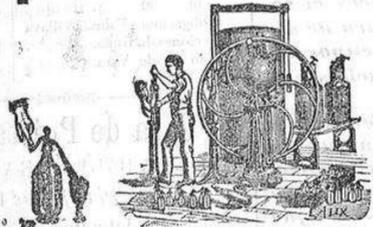
Pero ya se oyen las roncadas llamadas de los cuernos de caza, anuncio de las proximidad de los cazadores; y llenos de espanto desaparecen entre la maleza como dos divinidades de los bosques.

Reinaba gran movimiento en Soplitzov; pero ni los ladridos de los perros, ni el relinchar de los caballos, ni el ruido de los coches, ni el ronco son de los cuernos despertaron á Tadeo. Se habia acostado vestido y dormia como un lirion en su madriguera. Nadie se acordaba de él; cada cuas pensaba en sí y se daba prisa para no faltar á la cita.

Dormia profundamente; el sol entraba en su cuarto por la abertura en forma de corazón practicada en la ventana, y aquella columna de fuego iba derecha á descomponerse en la frente de Tadeo. Como no queria despartarse, instintivamente se revolvia en la cama huyendo de la luz: pero de pronto tocaron en la ventana, y se despertó. Fué agradable aquel despertar, porque se sintió ágil y ligero como un pájaro. respiró con toda la fuerza de sus pulmones, y recordaron las amorosas escenas de la vispera, subiéndole los colores á la cara, escapósele un suspiro y el corazón parecia que se le saltaba del pecho de alegría: era feliz.

Casa HERMANN-LACHAPPELLE, J. BOULET & C<sup>IE</sup>, SUCCESORES  
 Ingenieros-Mecánicos, — 31-33, Rue Boissod, PARIS  
 2 MEDALLAS DE ORO Y MIEMBRO DEL JURADO, BARCELONA 1888  
 CRUZ DE LA LEGION DE HONOR 1888  
 CUATRO MEDALLAS DE ORO, EXPOSICION UNIVERSAL PARIS 1889

**Aparatos continuos para la Fabricacion**



DE TODA CLASE  
 BEBIDAS GASEOSAS  
 LIMONADAS — SODA-WATER  
 VINOS ESPUMOSOS  
**SIFONES**  
 DE TODAS FORMAS  
 Y DE TODOS  
 COLORES

Envío franco de todos los prospectos detallados

Disponible

**Tónico-genitales del Doctor Morales**

Célebres píldoras para la completa y segura curación de la impotencia debilidad, espermatorrea y esterilidad. Cuenta 30 años de éxitos y son el asombro de los enfermos que las emplean. Principales boticas á 30 reales caja, y se remiten por correo a todas partes.—Dr. Morales Carretas 39 Madrid.—En Pamplona, farmacia de J. Valencia.

**Y cuando veas** que con mucho interés te buscas y te molestan para llevarte á que corsés te hagas en esta ó en la otra parte, haces un guiño y dices para tus adentros: Te veo, besugo, pero con mi bolsillo no tomarás chocolate con la propina que como regañadora te darían, y si así piensas ten seguro que aciertas. No te olvides de este refrán: «El que á la tienda vá y viene dos casas mantiene.» O lo que es igual: Quieres buen corsé y más barato que en cualquiera otra parte siendo peor? Busca á Moreno. Eso en cuanto á precios. En cuanto á formas ello lo dice: el agua clara en la fuente se busca. 21 CHAPITELA 21.

**Gran liquidación**

de sombrillas, paraguas, bastones y abanicos procedente de una de las principales casas de Madrid á precios sumamente baratos. Se liquidan preciosas sombrillas tornasol, última novedad. Gran surtido en bastones cayadas con preciosas incrustaciones. En abanicos de gasa con lentejuelas, últimos modelos, hay una colección preciosa. Hay bonitos y buenos paraguas para señora y caballero. 1-10 LIQUIDACION VERDAD **MAYOR 87. PAMPLONA**

**El Doctor Don Tomás Arnal**

Especialista en las enfermedades de los ojos del Colegio de Médicos de Zaragoza, Decano de los oculistas de Aragón y Navarra, etc., Ha trasladado, por motivos de salud su gabinete oftálmico de Zaragoza, donde ha residido veinticuatro años, á Tudela (Navarra) montado con todos los aparatos é instrumental que exigen los adelantos modernos. En dicho gabinete recibirá en consulta de diez á una de la tarde á todos los enfermos de la vista que deseen utilizar sus conocimientos. Honorarios módicos. Más de veinticinco años dedicado á la curación de todas las enfermedades de los ojos por GRAVES y CRONICAS que estas sean y practicando con feliz éxito toda clase de operaciones en los mismos. Carrera de las Monjas, 13, principal.—TUDELA (Navarra)

**La Rioja Alta**  
**Sociedad de cosecheros de vino HARO**

Los vinos de esta acreditada sociedad elaborados con tanto esmero como los de las mejores casas de Burdeos, se hallan de venta en Pamplona á los precios siguientes:  
 Botella de vino tinto con casco, pesetas 1  
 Media id. » » » » » 0'70  
 Se admiten botellas vacías, con etiqueta de esta sociedad, abonando á su devolución pesetas 0'25 por las grandes y pesetas 0'20 por las pequeñas.  
 Depositario en Pamplona: Sres. Félix Utray é hijo. 5-10 p 10 c

**Trabajos** de imprenta y encuadernación se hacen con prontitud, gusto y economía.  
**Objetos de escritorio** Se han recibido de todas clases de papeles y sobres para cartas, en estuches de papel y sobres inmensa variedad en clases y precios.  
**Papeles** de hilo rayados y cuadrículados de todas clases.  
 Antigua y conocida casa de ROMAN VELANDIA, San Nicolás 15 y 17 Pamplona. 1-15 a

**Un botón** Si para muestra por sí solo se basta, veamos quien por diez pesetas dá un corsé de hilo con florecitas de color, de esos bajos y escotaditos, ni tampoco hay quien su forma verdad la sepa hacer. Zapaterías hay muchas, pero zapateros pocos. Todo ilusión, todo vanidad. La casa de Moreno ha sido es y será la casa de confianza y nada más.  
 CHAPITELA 21

**PARA COCINAS ECONOMICAS** Carbones de piedra y cok. Clases superiores  
 En la calle de Santo Domingo número 2.  
**Casa de UTRAY**  
**DISPONIBLE**



Se reciben para primera y cuarta plana hasta las diez de la mañana y hasta las seis de la tarde para tercera.  
**PRECIOS ECONÓMICOS**

**En la acreditada**  
 fábrica de corsés de doña Victoriana Lara se hacen corsés de todas formas. Corsé corte especial para verano. Especialista en corsé faja y fajas para diversos padecimientos, obras que por su construcción especial han recibido la aprobación de varios señores médicos recomendándolas á esta casa.  
 Corsés desde cinco pesetas.  
**San Nicolas 4**

**A los comerciantes en vinos**  
 Se ofrece un inmenso surtido en cuarterolas, pipas, medias pipas, bordalesas, bocoyes y demas artículos de tonelería en clases y precios no conocidos hasta hoy.  
 Compra y cambio de bocoyes usados  
 Para convencerse de la realidad de lo expuesto, visitad los almacenes situados en la calle de Tejería números 33 y 35 donde se verán satisfechos todos los deseos del comprador. 1-30 a  
**AGUSTIN VIVES**

**Litina soluble**  
**DEL DOCTOR ABADIA**  
 Uno ó dos frascos bastan para curar el reuma y la gota, en la mayoría de los casos uno.  
 De venta  
 En ALLO: Farmacia de Abadía.  
 En PAMPLONA: Negrillos.  
 Se remiten por correo. 2-15

**LA PERFECTA**  
 Zapatería y almacén de calzado  
 —DE—  
**BRUNO AVALOS**  
 Especialidad en calzado sobre medida. Elegancia y economía. Gran surtido para verano.  
 7, Constitución 7

**VINOS de CORELLA**  
 Se venden por cuenta del cosechero en la calle de la Estafeta número 74.  
 Precios sin igual y clases superiores.  
 No dejen de visitar el almacén. Se sirve á domicilio.  
 No equivocarse, ESTAFETA, 74. 8 p-7 c

Miró á la ventana y ¡oh milagro! por entre los rayos de sol que atravesaban el corazón que en ella habian taladrado, brillaban dos ojos abiertos de par en par: como que trataban de ver desde un lugar lleno de luz la que pasaba en la oscuridad del cuarto de Tadeo; una mano pequeña; abierta á guisa de abanico, resguardaba los ojos de aquella vivísima claridad. El sol, al pasar á través de los blancos dedos, cambiaba su color en el sonrosado carmin de rubí. Tadeo vió entonces una boca entreabierta por la curiosidad y unos dientes que brillaban como perlas engarzadas en un collar de coral y unas mejillas que sembradas por las manos de carmin, eran émular de la rosa por lo encendidas.  
 Estaba Tadeo debajo de la ventana tendido cuanto largo era, y allí, cubierto por las sombras, contempló y admiró aquella maravillosa aparición sin acertar á decidir si era sueño ó realidad. Parecía uno de esos semblantes de angeles que hemos visto en sueños más de una vez, allá en nuestros años de inocencia. Temblaba de miedo y de alegría nuestro héroe, pero clara y distintamente recordó aquella preciosa cabeza con sus cortos cabellos, de un rubio claro, envueltos á trechos en blanquísimos papeles relucientes como la plata, que al sol brillaban como lo aureola de santa imagen.  
 Sin poder resistir más, se incorporó; pero la aparición salió huyendo, asustada por el ruido. Todavía conservó alguna esperanza Tadeo de que volviera, pero esperó en vano: oyó tres golpes y una voz que decía: «¡Levántese V., ya es la hora de la cacería!» De un salto se echó fuera de la cama; y con tal fuerza abrió la ventana, que las dos

¡Oh bosques! vosotros que fuisteis testigos de las cacerías del último de nuestros reyes que llevó el Kolkok de Vitold, y contemporáneos del último Jagellón afortunado en la guerra, del último Soberano cazador de Lituania!  
 Árboles que me visteis nacer, si el cielo permite que vuelva á vuestros lugares ¿os encontraré todavía? ¿Vivís aun vosotros á cuya sombra dí mis primeros pasos? Y aquel viejo Boblis en cuyo tronco vaciado por los siglos podían celebrar un banquete anchamente 12 personas ¿está todavía en pié? Y el bosquecillo de Mendog junto á la Iglesia parroquial ¿verdea todavía? Y allá en Ukania, orillas del Ross, ¿se lanza al cielo delante de la casa de los Holovinski, aquel inmenso tilo bajo cuyo verde toldo bailaban 100 parejas?  
 ¡Oh monumentos de nuestros antepasados! ¡Cuántos caeréis á impulsos de las hachas del mercader y de las del Gobierno moscovita, que no deja donde guarecerse á los cantores de los bosques ni á los poetas, á quienes vuestra benéfica sombra es tan grata como á los pájaros! ¿No fué el tilo de Char-nolas quien atento á la voz de Juan le inspiró sus hermosos versos?  
 ¿No fué aquel parlero roble quien contó al trovador cosaco tantos y tantos milagros?  
 Si; y yo mismo, ¡qué no os debo, árboles de mi patria! Mediano cazador, temiendo las burlas de mis compañeros, cuantos pensamientos no me sugeristeis, cuando, sentado en un rellano, veía á mi alrededor, olvidándome de la caza, aquí el musgo de cenicientos bordes, allá los arándanos de encarnado color, y el alto silencio envolviéndolo todo Y

**HERALDO DE NAVARRA**  
 Publica dos ediciones diarias; una edición de la mañana para los suscriptores de fuera de la capital con alcance telefónico y telegráfico esta edición adelanta las noticias de más interés que publican los periódicos locales y de Madrid del mismo día y se remite momentos después á nuestros abonados de fuera de la capital.  
 Para Pamplona, y sin que pierda el menor interés la edición anterior por ser del día, se publica la edición de la tarde con una extensa correspondencia telefónica.  
 Los precios de suscripción al HERALDO DE NAVARRA son los siguientes:  
 En Pamplona un mes una peseta, tres meses tres pesetas, un semestre seis pesetas, un año doce pesetas.  
 En el resto de España un trimestre cuatro pesetas; un semestre 7'50 pesetas, un año catorce pesetas.  
 En América un semestre veinte pesetas, un año treinta y cinco pesetas.  
 En el extranjero un trimestre once pesetas, un semestre veinte pesetas, un año treinta y cinco pesetas.  
 El pago será adelantado, pudiendo remitirse importe en sellos ó libranzas á la Administración del HERALDO DE NAVARRA, calle de España 74, Mina, 2; segundo, dercha, Pamplona.  
 A los quince días de caducada una suscripción se suspenderá el envío del periódico si no se hubiera renovado.  
**TARIFA DE ANUNCIOS**  
 Atendiendo á la necesidad de facilitar el anuncio tan necesario al comercio, el HERALDO DE NAVARRA dá novedad, amplitud y baratura en los anuncios, insertándolos en la forma que los señores anunciantes soliciten, dentro del espacio ó número de espacios que paguen, arreglo á la siguiente tarifa, que los hace más mentes económicos:  
 En primera plana 0,50 pesetas 24 centímetros cuadrados.  
 En cuarta id 0,25 id.  
 Anuncios y reclamos en gacetas, 0,50 pesetas línea.  
 Comunicados á precios convencionales.  
 Suscriptores al HERALDO DE NAVARRA y los que soliciten más de diez inserciones tendrán un beneficio de 20 por 100 en precios de tarifa.  
**Esquelas de defunción**  
 En primera plana 7'50 pesetas por columna.  
 En tercera diez pesetas por columna.  
 En cuarta cinco pesetas por columna.